POWERTIME

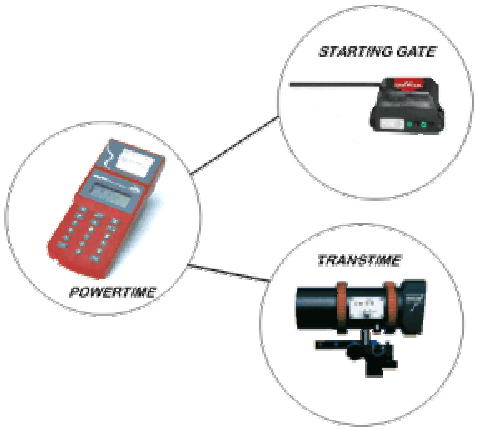
Mode d'emploi
Ski

3361-513-01
Version 1.1

Le programme *Ski* est destiné au chronométrage de départs séparés (ski alpin), départs communs (courses de ski de fond) et ski parallèle. L'imprimante imprime les courses et les manches qui se sont déroulées durant une compétition et peut également additionner les premiers et deuxièmes temps de course.

Le présent manuel est un complément du manuel général POWERTIME 3361-501. Veuillez, dans un premier temps, lire ce dernier. Ce manuel ne décrit que les fonctions spécifiques au programme *Ski*.

Configuration pour départs séparés/communs :



Configuration pour le ski parallèle :

Menu [**MODE CHRONO**] :

```
MODE CHRONO
 ▶depart separe
  depart commun
  parallele
```

Départ séparé
La flèche indique toujours ce que vous choisirez. Pressez ENTER pour démarrer un départ séparé (ski alpin). Introduisez les numéros de course et de manche et confirmez avec la touche ENTER. L'écran ci-après apparaîtra :

```
▶START    off       1
 STOP     off       1
  1                0.00
```

Pour armer automatiquement le start et le stop, changez dans le menu *configuration/contacts* le temps d'armage automatique souhaité et le type de contact normalement ouvert ou normalement fermé.
Quand une entrée est armée, tout signal provenant du portillon de départ ou de la photocellule (p.ex. Transtime) sera considéré comme temps valide pour le chronométrage.

Si une course comporte une première et une seconde manche, vous pouvez additionner les deux temps afin d'obtenir le rang final avec les temps finaux.
Dès que la première manche est terminée, quittez le menu en pressant ESC. L'écran ci-après apparaîtra :

```
MANCHE n°     1
▶ continuer
  classer
  effacer
```

A nouveau, reculez d'un menu en pressant ESC ; le menu *MANCHE* s'affiche. Introduisez le numéro de la manche et validez avec ENTER. Ensuite chronométrez la deuxième manche comme vous l'aviez fait pour la première.

Lorsque la deuxième manche est terminée, retournez au menu *COURSE*. Dans ce menu, vous pouvez classer le temps total ou seulement le meilleur temps.
Choisissez temps total pour additionner les temps des manches. Sur l'écran suivant, introduisez les numéros des manches à additionner. Le classement s'imprimera.

Départ commun

Comme pour le départ séparé, introduisez les numéros de course et de manche et confirmez avec la touche ENTER.

```
▶START    off
 STOP     off       1
  1                0.00
```

Dès que vous armez le start en pressant OFF/ON, la flèche descendra sur le stop. L'armage peut être effectué automatiquement en changeant dans le menu *configuration/contacts*.

Après la course, reculez d'un menu par la touche ESC. Vous avez la possibilité de classer chaque course par le temps effectif ou

Menu [**Configuration**] [**Arrondi**] :
Trois options à choix : tronqué, arrondi et arrondi IAAF.

Menu [**Configuration**] [**Affichage**] :
Ce menu offre une sélection de ce qui peut être affiché sur le tableau. Faites défiler les choix avec les deux curseurs ▲ ▼.

Menu [**Configuration**] [**Tableau**] :
Le tableau peut être débranché ou alors vous pouvez sélectionner le type de résolution que vous désirez afficher.

Menu [**Configuration**] [**Imprimante**] :
Ce menu permet d'enclencher ou déclencher l'imprimante.

Fonction [**Configuration**] [**Effacer**] :
Cette fonction permet d'effacer les manches et les courses.

Article	***No. de référence***
Ampli StartTime	2850-737
Boîte 3 entrées (ski parallèle)	3361-609
Photo-cellule TransTime	3359-900
6 Digits Rollertime	3340-600
9 Digits Rollertime	3340-603
Portillon de départ	3261-900

OMEGA ELECTRONICS

P.O.Box 4161
CH - 2500 BIENNE 4 - SWITZERLAND
PHONE ++41 32 3433 711
FAX ++41 32 3433 808
WEB http://www.omega-electronics.ch

A COMPANY OF THE SWATCH GROUP LTD

l'heure du jour (l'heure de départ ou d'arrivée).

Départ parallèle
Après sélection des numéros de course et de manche, vous pouvez changer le mode de chronométrage : temps effectif ou delta (différence entre les deux temps) à imprimer.

En pressant continuer dans le menu *Manche*, l'écran ci-après apparaît :

```
   A      off       1
   B      off       1
▶  START  off    0.00
```

Avant de commencer, il faut introduire les numéros des concurrents. Pour A, composez votre numéro avec le clavier et confirmez avec la flèche ▲. Idem pour B mais pour confirmer le numéro pressez le curseur ▼. Armez les entrées de start et stop avec la touche OFF/ON.

MENU DE CORRECTION
Après la course, vous pouvez corriger des résultats avec la touche de correction. L'écran ci-après apparaîtra :

```
CORRECTION
  start
▶ stop
  pile
```

Quand vous entrez dans ce menu, l'écran ci-après s'affiche :

```
CORRECTION
modifier stop
▶          6>       7_
          15.23:33.123
```

Le mode de correction affichera le dernier temps enregistré. Admettons que le concurrent No. 5 est arrivé avant le No 6. Vous aimeriez échanger les numéros des concurrents. Entrez

le No. 5 depuis le clavier et pressez le curseur ▲; l'heure de passage du No. 5 s'affichera.

```
CORRECTION
modifier stop
▶          5>       6_
          15.22:31.122
```

Si vous introduisez 6 dans la fenêtre ci-dessus, le temps du No. 5 sera attribué au No. 6. Pressez la touche ENTER et le résultat corrigé s'imprimera. Sur l'écran, le temps du numéro six apparaîtra, entrez simplement le concurrent numéro 5. L'autre possibilité est de descendre à laide du curseur ▼ et d'introduire une nouvelle heure d'arrivée manuellement.

Menu [**Configuration**] :

Menu [**Configuration**] [**Synchro**] :
Ce menu est utilisé pour régler l'heure et la date de l'horloge interne du POWERTIME. Vous pouvez synchroniser le POWERTIME avec un autre système de chronométrage utilisant l'impulsion Start ou la touche START STOP pour démarrer le temps du jour après un réglage.

Menu [**Configuration**] [**Contacts**] :
Ce menu permet de déterminer le type d'entrées (normalement ouvert ou normalement fermé) et le délai d'armage. Les réglages d'usine pour les entrées sont :

- Start normalement fermé
- Stop (finish) normalement fermé

Menu [**Configuration**] [**Resolution**] :
Ce menu permet de régler la précision de l'appareil de chronométrage. Utilisez les curseurs ▲ ▼ pour dérouler la résolution et ensuite pressez la touche ENTER.